



# DEKKER LED



## Bedienungsanleitung

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

## Inhaltsangabe

EINLEITUNG.....	3
ALLGEMEINE ANWEISUNGEN .....	3
FUNKTIONEN.....	4
SICHERHEITSMASSNAHMEN .....	5
INBETRIEBNAHME.....	6
BIEDIENUNGSANWEISUNGEN .....	8
2-KANAL-MODUS – DMX-WERTE & EIGENSCHAFTEN.....	10
8-KANAL-MODUS – DMX-WERTE & EIGENSCHAFTEN.....	11
AUSWECHSELN DER SICHERUNG .....	12
STÖRUNGSBHEBUNGEN .....	12
REINIGUNG .....	12
SPEZIFIKATION: .....	13
ROHS und WEEE.....	14
NOTIZEN.....	15

## EINLEITUNG

**Auspacken:** Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf des Dekker von American DJ® entschieden haben. Jeder Dekker wurde gründlich überprüft und ist in einwandfreiem Betriebszustand verschickt worden. Überprüfen Sie die Verpackung gründlich auf Schäden, die während des Transports entstehen konnten. Wenn Ihnen der Karton beschädigt erscheint, überprüfen Sie bitte Ihren Scheinwerfer genau auf alle Schäden und versichern Sie sich, dass das zur Inbetriebnahme des Geräts benötigt Zubehör unbeschädigt vorhanden ist. Bitte wenden Sie sich im Fall von Schäden oder nicht vorhandenen Zubehör an unsere kostenlosen Kundendienst. Bitte geben Sie Ihr Gerät nicht ohne den vorherigen Kontakt mit unserem Kundendienst an Ihren Händler zurück.

**Einleitung:** Der Dekker ist ein Bestandteil der Hingabe von American Audio, intelligente Scheinwerfer der höchsten Qualität zu erschwinglichen Preisen zu produzieren. Der Dekker ist ein DMX-intelligenter LED-Moonflower-Effekt. Dieser Scheinwerfer kann im Modus für Einzelgeräte benutzt werden oder in einen Master/Slave-Betrieb eingebunden werden. Das Gerät kann ebenfalls durch einen DMX-Controller gesteuert werden. Dieser Wash-Scheinwerfer hat vier Betriebsarten: musikgesteuerter Modus, Auto-Modus, statischer Modus und der Modus für die DMX-Steuerung.

**Kundendienst:** Falls Sie auf Probleme jeglicher Art stoßen, kontaktieren Sie bitte ihnen American Audio Shop Ihres Vertrauens.

Wir bieten Ihnen ebenso die Möglichkeit an, uns persönlich zu kontaktieren: Sie können uns durch unsere Webseite [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) oder durch unsere E-Mail [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu) erreichen.

**Achtung!** Benutzen Sie dieses Gerät, um das Risiko von Stromschlägen oder Feuer zu verhindern oder zu reduzieren, niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit.

**Achtung!** Es sind keine vom Kunden reparierbaren Teile im Inneren des Geräts vorhanden. Versuchen Sie nicht, Reparaturen selbstständig durchzuführen. Diese unerlaubten Reparaturen führen zum Verlust der Herstellergarantie. Im unwahrscheinlichen Fall, dass Ihr Gerät die Reparatur unseres Service benötigt, wenden Sie sich bitte an Ihren nächsten American DJ Händler.

***BITTE werfen Sie die Versandverpackung nicht in den Müll. Bitte recyceln Sie, wann immer es möglich ist.***

## ALLGEMEINE ANWEISUNGEN

Um die Leistung dieses Produkts zu optimieren, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch, um sich mit den grundlegenden Funktionen dieser Einheit vertraut zu machen. Diese Anweisungen enthalten wichtige Sicherheitshinweise hinsichtlich der Nutzung und Instandhaltung dieses Geräts. Bitte bewahren Sie die Anleitung für die zukünftige Einsicht bei dem Gerät auf.

## FUNKTIONEN

- Q4 LED-Technologie
- Beinhaltet einen eingebauten Hängebügel
- Musikgesteuert
- Geringes Gewicht
- Stroboskopeffekt
- Elektronischer Dimmer 0-100%
- Eingebautes Mikrofon
- DMX-512 Steuerprotokoll
- 2 DMX-Kanal-Modi: 2 Kanäle & 8 Kanäle

## SICHERHEITSMASSNAHMEN

- Um die Gefahr vor Stromschlägen oder Feuer zu reduzieren oder zu verhindern, darf dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Schütten Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in oder auf das Gerät.
- Vergewissern Sie sich, dass die lokale Stromspannung der geforderten Spannung Ihres Geräts entspricht.
- Versuchen Sie nicht das Gerät zu bedienen, wenn das Stromkabel ausgefranst oder abgebrochen ist. • Versuchen Sie nicht, den Erdungsbolzen des Stromkabels zu entfernen oder abzubrechen. Dieser Bolzen dient zum Reduzieren des Risikos von Stromschlägen und Feuer im Fall von Kurzschlüssen innerhalb des Geräts.
- Trennen Sie die Stromversorgung ab, bevor sie jegliche Art von Anschlüssen verbinden.
- Entfernen Sie das Gehäuse der Anlage unter keinen Umständen. Es sind keine vom Kunden reparierbaren Teile im Gerät vorhanden.
- Betreiben Sie dieses Gerät niemals, wenn das Gehäuse entfernt wurde.
- Verbinden Sie dieses Gerät niemals mit einer Abblendschaltung.
- Seien Sie immer sicher, dass Sie das Gerät an einer Stelle montieren, an der die richtige Lüftung gewährleistet wird. Planen Sie einen Abstand von 15cm zwischen dem Gerät und einer Wand ein.
- Versuchen Sie nicht dieses Gerät zu betreiben, wenn es defekt ist.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Gebäuden vorgesehen. Der Gebrauch des Geräts außerhalb von Gebäuden führt zum Verlust aller Garantien.
- Trennen Sie, während langer Perioden vom Nichtgebrauch, die Stromverbindung des Geräts.
- Montieren Sie die Anlage immer auf sicheren und stabilen Untergrund.
- Schutz des Versorgungskabels – Die Kabel zur Stromversorgung sollten so gelegt werden, dass sie voraussichtlich nicht auf Ihnen betreten oder Gegenstände auf ihnen abgestellt oder gegen sie gestellt werden, wobei vor allen Dingen auf Kabel bei Steckern, bei zusätzlichen Steckdosen und an Stellen, an denen sie aus dem Gehäuse des Geräts stecken, geachtet werden muss.
- Reinigung – Der Scheinwerfer sollte nur wie vom Hersteller empfohlen gereinigt werden. Siehe Seite 12 für genauere Informationen zur Reinigung.
- Hitze — Dieses Gerät muss von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizelementen, Öfen und anderen Geräten (Verstärker eingeschlossen), die Wärme produzieren, ferngehalten werden.
- Der Scheinwerfer sollte von qualifiziertem Servicepersonal gewartet werden, wenn:
  - A. Das Stromkabel oder der Stecker beschädigt worden sind.
  - B. Gegenstände auf das Gerät gefallen sind oder Flüssigkeiten auf das Gerät verschüttet wurden.
  - C. Das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt wurde.
  - D. Das Gerät nicht normal zu arbeiten scheint oder eine deutliche Veränderung in der Arbeitsleistung zeigt.

## INBETRIEBNAHME

**Stromzufuhr:** Der Dekker von American DJ® enthält ein elektronisches Vorschaltgerät, das automatisch die Stromspannung erkennt, sobald es an die Stromquelle angeschlossen wird. Mit dem elektronischen Vorschaltgerät müssen Sie sich keine Sorgen über die Spannung in Ihrer Steckdose machen, diese Einheit kann überall angeschlossen werden. Vergewissern Sie sich außerdem, dass die nur die dem Gerät beigefügten I.E.C. Stromkabel benutzen.

**DMX-512:** DMX steht für Digital Multiplex. Dies ist ein internationales Steuerprotokoll, das zur Kommunikation zwischen intelligenten Scheinwerfern und der Steuerung benutzt wird. Der DMX-Controller sendet DMX Steuerungsdaten von dem Controller zu dem Scheinwerfer. DMX Daten werden als serielle Daten von Scheinwerfer zu Scheinwerfer via DATA „IN“ und DATA „OUT“ Cinch-Anschlüssen verschickt. Diese Anschlüsse befinden sich auf allen DMX-Scheinwerfern (auf den meisten Controllern befinden sich nur DATA „OUT“ Anschlüsse).

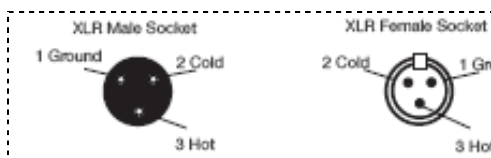
**DMX-512 Verlinkung:** DMX ist ein Protokoll, das es ermöglicht, alle Typen und Modelle verschiedener Hersteller zu verbinden und durch einen einzigen Controller zu steuern - sofern alle Scheinwerfer und der Controller DMX konform sind. Um den korrekten DMX-Datentransfer bei der Nutzung mehrerer DMX Scheinwerfer sicherzustellen, versuchen Sie den kürzest möglichen Kabelweg zu nutzen. Die Reihenfolge, in der die Scheinwerfer in der DMX-Verkettung verbunden werden, hat keinen Einfluss auf die DMX-Adressen. Zum Beispiel: Wenn einem Scheinwerfer die Adresse 1 zugeteilt wird, kann er beliebig in der DMX-Linie positioniert werden, ob am Anfang, am Ende oder irgendwo in der Mitte. Wenn ein Scheinwerfer die DMX-Adresse 1 zugeteilt bekommt, weiß die Steuerung, wohin die für die Adresse 1 bestimmten DATEN zu verschicken sind, unabhängig davon, wo sie in der DMX-Verkettung positioniert ist.

**Datenkabel (DMX Kabel) Anforderungen (für den DMX-Betrieb):** Der Dekker kann als 2-Kanal-DMX-Einheit oder als 8-Kanal-DMX-Einheit benutzt werden. Die DMX-Adresse wird elektronisch auf dem Panel der Rückseite des Geräts eingestellt. Ihre Anlage und Ihr DMX-Controller benötigen zugelassene DMX512-Datenkabel mit 110Ohm für den Dateneingang und den Datenausgang. Wir empfehlen Accu-Cable DMX Kabel. Vergewissern Sie sich, wenn Sie Ihre eigenen Kabel herstellen, dass Sie abgeschirmte 110-120 Ohm Standardkabel nutzen (diese Kabel können in fast allen professionellen Geschäften für Ton- und Lichttechnik gekauft werden). Ihre Kabel sollten einen männlichen und einen weiblichen Cinchstecker an jeweils einen der beiden Enden haben. Achten Sie außerdem darauf, dass DMX Kabel eingeschleift sein müssen und sich nicht teilen dürfen.



Figure 1

**Beachten Sie:** Befolgen Sie die Abbildungen zwei und drei, wenn Sie Ihre eigenen Kabel herstellen. Benutzen Sie nicht die Erdungsöse des Cinchsteckers. Sie dürfen weder die Abschirmleitung des Kabels mit der Erdungsöse verbinden, noch dürfen Sie es zulassen, dass die Abschirmleitung das Cinch-Gehäuse berührt. Das Erden des Schildes könnte zu einem Kurzschluss oder zu Fehlfunktionen führen.



### CINCH PIN Konfiguration

Pin1 = Erdung

Pin2 = Data Compliment (negativ)

Pin3 = Data True (positiv)

**Extrahinweis: Abschließen der Verkettung.** Wenn längere Kabelabschnitte benutzt werden, kann es nötig werden, an dem zuletzt angeschlossenen Gerät einen Terminator zu verwenden, um Fehlfunktionen zu vermeiden. Ein Terminator ist ein 110-120 Ohm 1/4 Watt Widerstand, der zwischen den Pins zwei und drei eines männlichen Cinchsteckers (DATA + und DATA -) angeschlossen wird. Diese Vorrichtung wird in den weiblichen Cinchstecker des Geräts, das in einer Verkettung als Letztes angeschlossen wurde, eingesteckt, um die Linie abzuschließen. Das Benutzen eines Kabelterminators (ADJ Bestellnummer Z-DMX/T) reduziert die Wahrscheinlichkeit von Fehlfunktionen.



Der Terminator reduziert Signalfehler und verhindert Probleme und Störungen bei der Signalübertragung.

Es ist immer empfehlenswert, ein DMX-Anschlusselement (120 Ohm 1/4 W Widerstand) zwischen den PIN 2 (DMX-) und PIN 3 (DMX +) des letzten Scheinwerfers zu benutzen.

Abbildung 4

**Cinch 5-Pin-DMX-Stecker.** Manche Hersteller benutzen für die Datenübertragung DMX512-Datenkabeln mit 5 Pins anstatt mit 3 Pins. DMX 5-Pin-Stecker können an 3-Pin-DMX-Linien angeschlossen werden. Wenn Sie Standard 5-Pin-Datenkabeln in eine 3-Pin-Linie einstecken wollen, müssen Sie einen Kabeladapter benutzen. Diese Kabeladapter sind bereits in den meisten Elektrogeschäften erhältlich. Die nachfolgende Tabelle beschreibt detaillier die richtige Anpassung der Kabel.

Konvertierung von Cinch-3-Pin zu Cinch-5-Pin		
Leitung	Weibliche 3-Pin-Cinchstecker (Out)	Männliche 5-Pin-Cinchstecker (In)
Erdung / Abschirmung	Pin 1	Pin 1
Data compliment (- Signal)	Pin 2	Pin 2
Data True (+ Signal)	Pin 3	Pin 3
Nicht benutzt		Pin 4 – nicht benutzen
Nicht benutzt		Pin 5 – nicht benutzen

### **LED Display An/Aus:**

Um das Display so einzustellen, dass es sich nach 10 Sekunden abschaltet, müssen Sie die MODE Taste so oft betätigen, bis 0001 angezeigt wird, drücken Sie danach die UP Taste, bis 0002 angezeigt wird. Nun wird das Display nach 10 Sekunden abgeschaltet. Drücken Sie eine beliebige Taste für mindestens 10 Sekunden, um den Bildschirm wieder einzustellen. Wir weisen Sie darauf hin, dass das Display nach 10 Sekunden automatisch abgeschaltet wird.

Um die Einstellungen des Displays zu verändern, betätigen Sie die MODE Taste, bis 0001 angezeigt wird. Das Display wird nun die ganze Zeit über eingestellt.

ds-1= LCD-Display ist die ganze Zeit über eingeschaltet.

ds-2= LCD-Display schaltet sich nach 10 Sekunden ab.

### **Master-Slave-Betrieb:**

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, Einheiten miteinander zu verbinden und sie im Master-Slave-Modus zu betreiben. Im Master-Slave-Betrieb wird ein Gerät als Kontrollgerät arbeiten und die anderen werden auf die vorprogrammierten Programme des Kontrollgeräts reagieren. Jede Einheit kann als Master oder als Slave agieren, aber es kann nur ein Gerät darauf programmiert werden als „Master“ zu arbeiten.

### **Master-Slave-Verbindung und Einstellungen:**

1. Verketteten Sie Ihre Einheiten durch die Cinchstecker auf der Rückseite des Geräts. Benutzen Sie standardmäßige Cinch-Mikrofonkabel um Ihre Geräte miteinander zu verbinden. Beachten Sie, dass die männlichen Cinch-Anschlüsse die Eingänge und die weiblichen Cinch-Anschlüsse die Ausgänge sind. Am ersten Gerät in der Verkettung (Master) werden nur die weiblichen Cinchstecker verwendet. Am letzten Gerät werden nur die männlichen Cinchstecker verwendet.

2. Sie werden außerdem die Stromkabel auf die Art miteinander verbinden müssen, auf die Sie die Cinchkabel verbunden haben.

3. Wählen Sie eine Einheit als Master-Einheit aus und betätigen Sie die MODE-Taste so oft, bis „5-XX“ angezeigt wird. Sie sind jetzt im Master-Modus und Sie können die UP- oder DOWN-Tasten benutzen, um die von Ihnen gewünschte Show aus 0-20 zu wählen oder die Musiksteuerung (5-So) zu aktivieren.

4. Betätigen Sie auf der/den „Slave“-Einheit(en) die MODE-Taste so oft, bis „4-XX“ angezeigt wird. Sie werden nun dem „Master“-Gerät Folge leisten.

### **Dance-Modus:**

Es gibt zwei Dance-Programme, die Sie auswählen können, „fast dance“ (schnelles Tanzen) und „slow dance“ (langsames Tanzen).

Verbinden Sie den Scheinwerfer mit dem Stromkreis und betätigen Sie die MODE-Taste so oft, bis „1--X“ angezeigt wird. „X“ steht für die aktuelle Nummer, die angezeigt wird.

2. Wählen Sie das von Ihnen gewünschte Dance-Programm aus, indem Sie die UP- und DOWN-Tasten betätigen.

3. 1—1 ist das „fast dance“-Programm. 1—2 ist das „slow dance“-Programm.

### **DMX-Modus:**

Der Dekker hat zwei DMX-Kanal-Modi. Sie können zwischen dem 2-DMX-Kanal-Modus und den 8-DMX-Kanal-Modus wählen. Die Steuerung mit einem DMX-Controller gibt dem Benutzer die Freiheit, seine eigenen Programme zu erstellen, die an seine eigenen und individuellen Bedürfnisse angepasst sind.

1. Diese Funktion ermöglicht es Ihnen die Einstellungen jedes einzelnen Scheinwerfer mit einem standardmäßigen DMX 512 Controller wie den

Elation® Show Designer™ oder den Elation® DMX Operator™ zu steuern.



2. Um Ihren Scheinwerfer im DMX-Modus zu betreiben, müssen Sie den Scheinwerfer mittels der Cinch-Verbindungen an einen beliebigen DMX-Controller anstecken.

3. Wählen Sie Ihren DMX-Kanal-Modus -

Drücken Sie die MODE-Taste, bis "2XXX" angezeigt wird. Das ist der 2-Kanal-Modus. Betätigen Sie die UP oder DOWN Taste, um die von Ihnen gewünschte DMX-Adresse zu finde.

Drücken Sie die MODE-Taste, bis "3XXX" angezeigt wird. Das ist der 8-Kanal-Modus. Betätigen Sie die UP oder DOWN Taste, um die von Ihnen gewünschte DMX-Adresse zu finde.

4. Bitte lesen Sie auf den Seiten 10-11 über die DMX-Werte und Eigenschaften.

**Anpassungs-Modus:**

1. Verbinden Sie den Scheinwerfer mit dem Stromkreis und betätigen Sie die MODE-Taste so oft, bis „6-XX“ angezeigt wird.

2. Wählen Sie das von Ihnen gewünschte Programm im Modus 6 aus, indem Sie entweder die UP- oder die DOWN-Taste betätigen. Es stehen Ihnen 10 Programme zur Auswahl zur Verfügung:

3. Passen Sie die Geschwindigkeit des Programms an, indem Sie die MODE-Taste betätigen, bis „7-XX“ angezeigt wird. Betätigen Sie entweder die UP- oder die DOWN-Taste, um die Geschwindigkeit des Programms anzupassen. Wenn „7-sd“ angezeigt wird, dann läuft das Programm im musikaktivierten Modus.

**UC3 F-Modus:**

Wählen Sie eine Farbe aus, die statisch bleiben soll.

1. Verbinden Sie den Scheinwerfer mit dem Stromkreis und betätigen Sie die MODE-Taste, bis „UC3 F“ angezeigt wird.
2. Jetzt können Sie den UC3-Controller (nicht im Lieferumfang inbegriffen) benutzen, um verschiedene Funktionen zu steuern. Siehe unten für UC3-Steuerungen.

<b>Taste</b>	<b>Funktion</b>	
<b>STAND-BY</b>	Grün wird beim Betätigen dieser Taste geöffnet oder geschlossen	
<b>FUNKTION</b>	1	R
	2	G
	3	B
	4	W
	5	RGBW
	6	Automatische Farbmischung
	7	Sound-Modus
<b>STROBOSKOP</b>	Der Stroboskop-Modus wird beim Betätigen dieser Taste geöffnet oder geschlossen	

## 2-KANAL-MODUS – DMX-WERTE & EIGENSCHAFTEN

Kanal	Wert	Eigenschaft
1	1 - 26 4 27 - 51 9 52 - 76 4 77 - 101 9 102 - 126 127 - 151 152 - 176 177 - 201 202 - 226 227 - 254 255	PROGRAMME 4-FARBIGER FADING-WECHSEL 9-FARBIGER FADING-WECHSEL 4-FARBIGER LOOP-WECHSEL 9-FARBIGER LOOP-WECHSEL STROBOSKOP 1 DUNKEL - HELL STROBOSKOP 2 HELL - DUNKEL STROBOSKOP 3 DUNKEL – HELL - DUNKEL STROBOSKOP 4 W/O DUNKEL EFFEKT STROBOSKOP 5 MIT 9 FARBEN STROBOSKOP 6 MIT GRADUELLER ABDUNKLUNG ALLE PROGRAMME WERDEN IN EINER SCHLEIFE ABLAUFEN
2	1 - 254 255	GESCHWINDIGKEIT DES PROGRAMMS LANGSAM - SCHNELL MUSIKGESTEUERT

## 8-KANAL-MODUS – DMX-WERTE & EIGENSCHAFTEN

Kanal	Wert	Eigenschaft
1	0 1 - 127 65 - 128	MOTORFUNKTIONS-STEUERUNG STOP ROTATION IM UHRZEIGERSINN LANGSAM - SCHNELL ROTATION GEGEN DEN UHRZEIGERSINN SCHNELL - LANGSAM
2	0 - 255	ROT INTENSITÄT 0% - 100%
3	0 - 255	GRÜN INTENSITÄT 0% - 100%
4	0 - 255	BLAU INTENSITÄT 0% - 100%
5	0 - 255	WEISS INTENSITÄT 0% - 100%
6		STEUERUNG DER GRUNDINTENSITÄT 0% - 100%
7	1 - 26 27 - 51 52 - 76 77 - 101 102 - 126 127 - 151 152 - 176 177 - 201 202 - 226 227 - 254 255	PROGRAMME 4-FARBIGER FADING-WECHSEL 9-FARBIGER FADING-WECHSEL 4-FARBIGER LOOP-WECHSEL 9-FARBIGER LOOP-WECHSEL STROBOSKOP 1 DUNKEL - HELL STROBOSKOP 2 HELL - DUNKEL STROBOSKOP 3 DUNKEL – HELL - DUNKEL STROBOSKOP 4 W/O DUNKEL EFFEKT STROBOSKOP 5 MIT 9 FARBEN STROBOSKOP 6 MIT GRADUELLER ABDUNKLUNG ALLE PROGRAMME WERDEN IN EINER SCHLEIFE ABLAUFEN
8	1 - 254 255	GESCHWINDIGKEIT DES PROGRAMMS LANGSAM - SCHNELL MUSIKGESTEUERT

*BEACHTEN SIE: In Bezug auf Kanal 7 wird die LED-Intensität durch die Kanäle 2 – 5 gesteuert. Die LED-Programm-Geschwindigkeit von Kanal 7 wird durch Kanal 8 gesteuert.*

## AUSWECHSELN DER SICHERUNG

**Auswechseln der Sicherung:** Trennen Sie zunächst die Stromverbindung. Der Sicherungshalter liegt auf der Rückseite des Geräts in der Nähe des Stromkabels. Benutzen Sie einen Flachkopfschraubenzieher, um den Sicherungshalter aufzuschrauben. Entfernen Sie die durchgebrannte Sicherung und ersetzen Sie sie durch eine neue.

## STÖRUNGSBHEBUNGEN

**Störungsbehebungen:** Nachstehend sind einige allgemeine Störungen aufgelistet, die Ihnen begegnen können, sowie einige Lösungskonzepte.

Das Gerät hat keine Lichtausgabe:

1. Vergewissern Sie sich, dass Sie das Gerät in eine standardmäßige 110V Steckdose angesteckt haben.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Sicherung nicht durchgebrannt ist. Die Sicherung befindet sich auf dem Paneel auf der Rückseite des Geräts.

Gerät reagiert nicht auf Sound:

1. Niedrige Frequenzen (Bass) sollten veranlassen, dass das Gerät auf Musik reagiert. Das Antippen des Mikrofons, leise oder hohe Töne können möglicherweise das Gerät nicht aktivieren.

## REINIGUNG

**Reinigung des Scheinwerfers:** Infolge von Rückständen von Nebel, Rauch und Staub sollte inneren und äußeren optischen Linsen regelmäßig gereinigt werden, damit die Lichtleistung optimal bleibt.

1. Benutzen Sie Glasreiniger und ein weiches Tuch, um das Außengehäuse abzuwischen.
2. Benutzen Sie eine Bürste, um das Lüftergitter zu reinigen.
3. Reinigen Sie die äußeren Linsen mindestens alle 20 Tage mit Glasreiniger und weichen Tüchern.
4. Reinigen Sie die inneren Linsen mindestens alle 30-60 Tage mit Glasreiniger und weichen Tüchern.
5. Vergewissern Sie sich immer, dass Sie alle Teile abgetrocknet haben, bevor Sie versuchen, das Gerät wieder an den Strom anzuschließen.

Die Häufigkeit der Reinigung hängt von der Umgebung ab, in der der Scheinwerfer betrieben wird (das heißt von Rauch, Nebelmaschinen, Staub, Tau). Beim Dauerbetrieb in Klubs empfehlen wir, die Reinigung auf monatlicher Basis durchzuführen. Regelmäßige Reinigung sichert Ihnen die Langlebigkeit Ihres Geräts und knackige Ausgangsstrahlung.

<b>Modell:</b>	<b>Dekker</b>
<b>LEDs:</b>	1 x 8W RGBW LED
<b>Stromversorgung:</b>	100~240V 50Hz~60Hz
<b>Leistungsverbrauch:</b>	25W
<b>Abmessungen:</b>	27,94 cm (L) x 24,89 cm (B) x 38,74 cm (H)
<b>Farben:</b>	RGB + Weiß
<b>Gewicht:</b>	8,5 Lbs./3,85 kg
<b>DXM-Kanäle:</b>	2 Kanäle oder 8 Kanäle
<b>Sicherung:</b>	1 Ampere
<b>Arbeitszyklus:</b>	Keiner

Automatische Erkennung der Stromversorgung: *Dieses Gerät enthält ein elektronisches Vorschaltgerät, das automatisch die Stromspannung erkennt, sobald es angeschlossen ist.*

**Bitte beachten Sie:** Änderungen der technischen Daten, im Design und Handbuch können ohne vorherige Ankündigung durchgeführt werden.

Sehr geehrter Kunde,

### **ROHS - Ein wichtiger Beitrag zur Erhaltung der Umwelt**

die Europäische Gemeinschaft hat eine Richtlinie erlassen, die eine Beschränkung/Verbot der Verwendung gefährlicher Stoffe vorsieht. Diese Regelung, genannt ROHS, ist ein viel diskutiertes Thema in der Elektronikbranche.

Sie verbietet unter anderem sechs Stoffe: Blei (Pb), Quecksilber (Hg), sechswertiges Chrom (CR VI), Cadmium (Cd), polybromierte Biphenyle als Flammenhemmer (PBB), polybromierte Diphenylather als Flammenhemmer (PBDE)

Unter die Richtlinie fallen nahezu alle elektrischen und elektronischen Geräte deren Funktionsweise elektrische oder elektromagnetische Felder erfordert - kurzum: alles was wir im Haushalt und bei der Arbeit an Elektronik um uns herum haben.

Als Hersteller der Markengeräte von AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION professional und ACCLAIM Lighting sind wir verpflichtet, diese Richtlinien einzuhalten. Bereits 2 Jahre vor Gültigkeit der ROHS Richtlinie haben wir deshalb begonnen, alternative, umweltschonendere Materialien und Herstellungsprozesse zu suchen. Bis zum Umsetzungstag der ROHS wurden bereits alle unsere Geräte nach den Maßstäben der europäischen Gemeinschaft gefertigt. Durch regelmäßige Audits und Materialtests stellen wir weiterhin sicher, dass die verwendeten Bauteile stets den Richtlinien entsprechen und die Produktion, soweit es der Stand der Technik entspricht, umweltfreundlich verläuft.

Die ROHS Richtlinie ist ein wichtiger Schritt für die Erhaltung unserer Umwelt zu sorgen und die Schöpfung für unsere Nachkommen zu erhalten. Wir als Hersteller fühlen uns verpflichtet, unseren Beitrag dazu zu leisten.

### **WEEE – Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten**

Jährlich landen tausende Tonnen umweltschädlicher Elektronikbauteile auf den Deponien der Welt. Um eine bestmögliche Entsorgung und Verwertung von elektronischen Bauteilen zu gewährleisten, hat die Europäische Gemeinschaft die WEEE Richtlinie geschaffen.

Das WEEE-System (Waste of Electrical and Electronical Equipment) ist vergleichbar dem bereits seit Jahren umgesetzten System des „Grünen Punkt“. Die Hersteller von Elektronikprodukten müssen dabei einen Beitrag zur Entsorgung schon beim In-Verkehr-Bringen der Produkte leisten. Die so eingesammelten Gelder werden in ein kollektives Entsorgungssystem eingebracht. Dadurch wird die sachgerechte und umweltgerechte Demontage und Entsorgung von Altgeräten gewährleistet.

Als Hersteller sind wir direkt dem deutschen EAR-System angeschlossen und tragen unseren Beitrag dazu. (Registration in Deutschland: DE41027552)

Für die Markengeräte von AMERICAN DJ und AMERICAN AUDIO heißt das, dass diese für Sie kostenfrei an Sammelstellen abgegeben werden können und dort in den Verwertungskreislauf eingebracht werden können. Die Markengeräte unter dem Label ELATION professional, die ausschließlich im professionellen Einsatz Verwendung finden, werden durch uns direkt verwertet. Bitte senden Sie uns diese Produkte am Ende Ihrer Lebenszeit direkt zurück, damit wir deren fachgerechte Entsorgung vornehmen können.

Wie auch die zuvor erwähnte ROHS, ist die WEEE ein wichtiger Umweltbeitrag und wir helfen gerne mit, die Natur durch dieses Entsorgungskonzept zu entlasten.

Für Fragen und Anregungen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Kontakt: [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)



A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)